

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung			
CIG	/	Numero RDA RDA-Nr.	1002500072
CUP	/		
Oggetto Gegenstand	Acquisto manutenzione licenze Citrix per Telework e Citrix Virtual Apps Advanced Erwerb von Wartungslizenzen für Citrix Telework und Citrix Virtual Apps Advanced		
RUP EPV	Richard Mittermair	Data nomina Datum der Ernennung	01/01/2025
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Bruno Niederbacher		
Settore / Service Area Bereich	RUN – S.70.20.17	Service Nr.	/
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	48211000-0 Pacchetti software per l'interconnettività di piattaforme 48211000-0 Softwarepakete für die Interkonnektivität von Plattformen		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Accessibilità Barrierefreiheit	☒ Sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità; Zugänglichkeitskriterien für Personen mit Behinderungen sind enthalten; ☐ Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità perché l'oggetto dell'appalto non è destinato all'uso da parte di persone fisiche; Es sind keine Zugänglichkeitskriterien für Personen mit Behinderungen enthalten, da der Vertragsgegenstand nicht für die Nutzung durch physische Personen bestimmt ist; ☐ Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità con la giustificazione seguente: Es sind keine Zugänglichkeitskriterien für Personen mit Behinderungen enthalten, mit der folgenden Begründung:		
CCNL Applicabile Anwendbar CCNL	-		
Valore stimato Geschätzter Betrag	Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.) € 24.796,00 Opzione 2^ anno / Option 2. Jahr (senza IVA - ohne MwSt.) € 29.204,00 Sesto quinto / Sechste Fünftel (senza IVA - ohne MwSt.) € 10.800,00 Importo totale / Gesamtbetrag (senza IVA - ohne MwSt.) € 64.800,00		
Premesse / Prämissen			
Considerato che si rende necessaria l'acquisizione della fornitura di licenze di manutenzione Citrix per Telework e Citrix Virtual Apps Advanced;			

Festgestellt, dass der Erwerb der Lieferung von Wartungslizenzen für Citrix Telework und Citrix Virtual Apps Advanced erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. “Disposizioni sugli appalti pubblici”;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 36/2023 (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

Nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 36/2023 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 21.06.2023;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 21.06.2023 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorre agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Dato atto che sono stati consultati i seguenti operatori economici Fast Lane Italia, Infonet Solutions, Sistemi Hardware e Software. Entro il termine fissato per la presentazione dei preventivi di spesa hanno risposto i seguenti operatori economici: Infonet Solutions srl.

Folgende Wirtschaftsteilnehmer wurden konsultiert Fast Lane Italia, Infonet Solutions, Sistemi Hardware e Software.

Folgende Wirtschaftsteilnehmer haben Innerhalb der Frist für die Vorlage des Kostenvoranschlags geantwortet: Infonet Solutions GmbH.

Valutata la proposta economica dell'operatore economico Infonet Solutions srl congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters Infonet Solutions GmbH wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata.

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EPV.

Relazione del RUP / Bericht des EPV

Informatica Alto Adige fornisce soluzioni IT per la Provincia Autonoma di Bolzano. All'interno di questo contesto, alcuni dei servizi vengono erogati tramite un'infrastruttura Terminal Server Citrix. La manutenzione delle licenze risulta in scadenza e deve essere rinnovata. Tramite l'infrastruttura Citrix, vengono resi disponibili applicativi client-server, consentendo l'accesso remoto sicuro e centralizzato alle risorse aziendali, ottimizzando la gestione e l'accessibilità da qualsiasi dispositivo e ubicazione.

Si riportano di seguito le licenze relative alla manutenzione Citrix oggetto di rinnovo:

Quantità	Codici Prodotto
75	Citrix Virtual Apps Advanced Edition – org ID: 46839970
27	Citrix Virtual Apps (Presentation Server) Standard - org ID: 45769860
100	Citrix Workspace Basic per user subscription

È stata svolta una indagine informale di mercato invitando n. 3 fornitori (Fast Lane Italia, Infonet Solutions, Sistemi Hardware e Software). A tale indagine ha dato riscontro solamente il fornitore Infonet Solutions, presentando un'offerta in linea con il fabbisogno richiesto e congrua dal punto di vista economico.

Die Südtiroler Informatik AG bietet IT-Lösungen für die Autonome Provinz Bozen an. In diesem Kontext werden einige der Dienste über eine Citrix Terminal Server-Infrastruktur bereitgestellt. Die Wartung der Lizenzen läuft bald ab und muss erneuert werden. Über die Citrix-Infrastruktur werden Client-Server-Anwendungen zur Verfügung gestellt, die sicheren und zentralisierten Remote-Zugriff auf Unternehmensressourcen ermöglichen, die Verwaltung optimieren und den Zugriff von jedem Gerät und Standort aus verbessern. Im Folgenden sind die Citrix-Wartungslizenzen aufgeführt, die erneuert werden:

Menge	Produktcode
75	Citrix Virtual Apps Advanced Edition – org ID: 46839970
27	Citrix Virtual Apps (Presentation Server) Standard - org ID: 45769860
100	Citrix Workspace Basic per user subscription

Es wurde eine informelle Marktuntersuchung durchgeführt, bei der drei Anbieter (Fast Lane Italia, Infonet Solutions, Sistemi Hardware e Software) eingeladen wurden. Auf diese Untersuchung reagierte lediglich der Anbieter Infonet Solutions, der ein Angebot unterbreitete, das den geforderten Bedürfnissen entspricht und aus wirtschaftlicher Sicht angemessen ist.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI

Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.

Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG

		Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)		1	€ 24.796,00
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages		-	-
Sesto quinto / sechste fünfte		1	€ 10.800,00
Altre opzioni / Andere Optionen		1	€ 29.204,00
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG			€ 64.800,00
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
Contratto base 1° anno – Basisvertrag 1° Jahr			
Citrix Virtual Apps Advanced Edition – org ID: 46839970	75	€ 107,613	€ 8.071,00
Citrix Virtual Apps (Presentation Server) Standard - org ID: 45769860	27	€ 82,407	€ 2.225,00
Citrix Workspace Basic (user subscription)	100	€ 145,00	€ 14.500,00
Opzione 2° anno - Option 2° Jahr			



Citrix Virtual Apps Advanced Edition – org ID: 46839970	75	€ 125,33	€ 9.400,00	
Citrix Virtual Apps (Presentation Server) Standard - org ID: 45769860	27	€ 96,296	€ 2.600,00	
Citrix Workspace Basic (user subscription)	100	€ 172,04	€ 17.204,00	
Modifiche del contratto ai sensi dell'art. 120 del codice (sesto quinto)/ sechstes Fünftel			€ 10.800,00	
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)			€ 64.800,00	
Durata del contratto Dauer des Vertrages	Durata fino al 16.03.2026 con opzione di rinnovo per altri di 12 mesi Laufzeit bis zum 16.03.2026 mit der Option auf Verlängerung um weitere 12 Monate			
Finanziamento / Finanzierung				
Programma annuale Jahresprogramm	☒ Sì / Ja ID: ITS24 JP 2025 Da prevedere in JP2026		☐ No / Nein	
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag			
☐	La presente procedura di gara è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea Das gegenständliche Vergabeverfahren wird ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert. Bando/Misura:			
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung				
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung	Contratto base / Basisvertrag: ☒ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus Opzione 2^ anno / Option 2. Jahr Sesto quinto / Sechstes Fünftel ☒ ad attivazione dell'opzione/ sesto quinto - bei Aktivierung der Option oder sechstes Fünftel			
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Kunde/cliente: WBE SIAG: WBE/Kst - cdc	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
R0165 – 4 – R002	S.70.20.17	E210015500	100,00	€ 24.796,00
R0165 - 5 - R002	S.70.20.17	E210015500	100,00	€ 29.204,00
R0165 - 4 - R002	S.70.20.17	E210015500	100,00	€ 10.800,00
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers				

Motivazione della scelta / Begründung der Wahl					
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 come modificati dalla L.P. 140/2023 e art 3 del D.Lgs. 36/2023. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i principi generali di concorrenza, di imparzialità, di non discriminazione, di pubblicità e trasparenza e di proporzionalità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015, geändert durch Landesgesetz 140/2023, und Art. 3 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.					
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers					
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 71 D.lgs. 36/2023</u> <i>Offenes Verfahren gemäß ex Art. 71 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023</i> ☐ Procedura Ristretta <u>ex art. 72 D.lgs. 36/2023</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß ex Art. 72 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 così come modificato dall'art 9 L.P. 140/2023 e art. 76 D.Lgs. 36/2023 <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß ex Art. 25 Landesgesetz 16/2015, geändert durch Art. 9 Landesgesetz 140/2023, und Art. 76 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 76 D.Lgs. 36/2023 e s.m.i.</u> <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß ex Art. 76 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☒ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 ss.mm.ii. così come modificato dall'art 10 L.P. 140/2023 (importi fino a € 140.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 140.000,00)</i> ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ove esistenti <u>ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 come modificata dall'art 10 della L.P. 140/16. (importi da € 140.000,00 alle soglie comunitarie);</u> <i>Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 140.000,00 bis zur EU-Schwelle)</i> ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro <u>ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e ss.mm.ii. e art. 1, comma 512, L. 208/2015;</u> <i>Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015</i> ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP) <i>Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren</i>					
Portale telematico Internet-Portal	☐ MEPAB ☐ MEPA / CONSIP ☒ SICP ☐ Altro / Anderes:				
Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer					
Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner

INFONET SOLUTIONS srl	00149520280	02130990241	Via Einaudi 23 – 35010 Pieve di Curtarolo (PD)	infonetsoluti ons@pec.it	Silvia.Volpato@infonetsoluti ons.it
Il Direttore Generale della Stazione Appaltante Informatica Alto Adige SpA (p.iva 01468500218) /Der Generaldirektor der Vergabestelle Südtiroler Informatik AG (MwSt. 01468500218) DETERMINA / BESTIMMT - Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di licenze di manutenzione Citrix per Telework e Citrix Virtual Apps Advanced mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 24.796,00 iva esclusa. L'importo complessivo del contratto comprensivo delle opzioni e del sesto quinto è di € 64.800,00 iva esclusa. Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von Wartungslizenzen für Citrix Telework und Citrix Virtual Apps Advanced mittels Angebotsanfrage und anschließendem Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von € 24.796,00 ohne MwSt. zu genehmigen. Der Gesamtbetrag des Vertrages einschließlich Optionen und Sechstes Fünftel beträgt € 64.800,00 ohne MwSt. - Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara / seggio di gara. Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde / Wettbewerbsbehörde zu ernennen.					
Allegati / Anlagen					
☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.				
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000				
☒	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.				
☐	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)				
☐	DUVRI				
☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage				
Responsabile Unico Progetto (RUP) Einziger Projektverantwortliche (EPV) Richard Mittermair					
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix					
Autorizzazione / Genehmigung					

Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	
--	--

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN